



TC/41/11

ORIGINAL: English

DATE: April 6, 2005

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
GENEVA

TECHNICAL COMMITTEE

Forty-First Session
Geneva, April 4 to 6, 2005

REPORT ON THE CONCLUSIONS

adopted by the Technical Committee

Opening of the Session

1. The Technical Committee (TC) held its forty-first session in Geneva from April 4 to 6, 2005. The list of participants is reproduced in Annex I to this report.
2. The Vice Secretary-General welcomed the participants and reported that the Council, at its thirty-eighth session held on October 24, 2004, had elected Mrs. Julia Borys (Poland) and Mrs. Françoise Blouet (France) as Chairperson and Vice-Chairperson, respectively, of the TC, in each case for a term of three years ending with the forty-first ordinary session of the Council, in 2007.
3. The session was opened by Ms. Julia Borys (Poland), Chairperson of the TC, who welcomed the participants. The Chairperson informed the TC that Dr. Arpad Bogsch, the former Secretary-General of UPOV, had passed away on September 19, 2004.
4. The Chairperson extended a particular welcome to the Delegations from Azerbaijan, Jordan, Singapore and Uzbekistan who had become members of the Union since the fortieth session of the TC, held in Geneva from March 29 to 31, 2004, taking the number of members of the Union to 58. She noted that, in addition, Austria had acceded to the 1991 Act of the UPOV Convention since that meeting.

Adoption of the Agenda

5. The TC adopted the agenda as presented in document TC/41/1.

Report on Developments in UPOV Including Relevant Matters Discussed in the Last Sessions of the Administrative and Legal Committee, the Consultative Committee and the Council

6. The Vice Secretary-General provided an oral report on the forty-ninth and fiftieth sessions of the Administrative and Legal Committee (CAJ), the sixty-seventh and the sixty-eighth sessions of the Consultative Committee and the twenty-first extraordinary session and the thirty-eighth ordinary session of the Council.

Progress Reports on the Work of the Technical Working Parties, Including the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques, and DNA-Profiling in Particular (BMT), and the *Ad hoc* Crop Subgroups on Molecular Techniques

7. The TC received oral reports, from the Chairpersons, on the work of the Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA), the Technical Working Party on Automation and Computer Programs (TWC), the Technical Working Party for Fruit Crops (TWF), the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO) and the Technical Working Party for Vegetables (TWV). It noted that the BMT had not met since the fortieth session of the TC.

8. The TC also received oral reports from the Chairpersons of the respective *Ad hoc* Crop Subgroups on Molecular Techniques (Crop Subgroups) for Potato and Sugarcane. In the absence of the Chairman for the Crop Subgroup for Wheat, a report was made by the Chairman of the TWA.

Matters Arising from the Technical Working Parties

9. The TC considered document TC/41/3.

10. The TC noted that the terms of office for the Chairpersons of the Technical Working Parties (TWPs) and the BMT would expire with the ordinary session of the Council in 2005. As suggested by the TWPs, the TC proposed to the Council that it elect, at its thirty-ninth session to be held on October 27, 2005, as Chairpersons for the term from 2006 to 2008:

TWA: Mrs. Beate Rücker (Germany)
TWC: Mrs. Sally Watson (United Kingdom)
TWF: Mr. Alejandro Barrientos Priego (Mexico)
TWO: Ms. Sandy Marshall (Canada)
TWV: Mr. Niall Green (United Kingdom)

11. At the proposal of the Delegation of France, the TC agreed to propose to the Council that it elect Mr. Henk Bonthuis (Netherlands) as Chairman of the BMT for the term from 2006 to 2008.

TGP Documents

12. The TC discussed the development of the TGP documents on the basis of document TC/41/5.

TGP documents for approval

13. The TC noted that adopted TGP documents would be published in a special section within the freely accessible part of the UPOV website. It also heard that document TGP/7/1 “Development of Test Guidelines” would now be placed in that section.

14. The TC approved documents TGP/0/1 “List of TGP Documents and Latest Issue Dates” and TGP/2/1 “List of Test Guidelines Adopted by UPOV”.

15. With regard to document TGP/3/1 Draft 2 “Varieties of Common Knowledge”, the TC noted that, whilst that document had been adopted by the Council, the Enlarged Editorial Committee (TC-EDC) had wondered whether the document went beyond what was contained in the General Introduction, in terms of practical clarification in relation to varieties of common knowledge. The TC agreed that it would be better to try to elaborate a more practical and comprehensive document in respect of varieties of common knowledge in conjunction with the CAJ.

16. The TC noted that sections 1 to 7 of TGP/5 represented texts which were contained in the UPOV publication 644(E) “Important Texts and Documents”. It observed that some of those texts had been adopted several years ago and would benefit from updating. However, it recognized that those texts represented the adopted UPOV position and also noted that UPOV publication 644(E) was no longer available and that many new members of the Union did not have easy access to those texts. Therefore, it approved sections 1 to 7 but, in addition, agreed to develop a program for updating of those sections, based on priority, in conjunction with the CAJ and Council, as appropriate. The Office of the Union (the Office) agreed to prepare a proposal for consideration by the TC at its forty-second session. With regard to elements which should be considered in any revision to the texts, the following comments were made:

(a) to make suitable provisions for genetically modified varieties in relevant sections;

(b) in Section 1 “Model Administrative Agreement for International Cooperation in the Testing of Varieties”:

(i) to review Article 6 with regard to the possibility to include the maintenance of reference collections in the main agreement rather than as a matter to be settled between the authorities by correspondence;

(ii) to review Article 7 with regard to the amount of 350 Swiss francs;

(c) in Section 5 “UPOV Request for Examination Results and UPOV Answer to the Request for Examination Results”: to consider amending the wording in the “UPOV Answer to the Request for Examination Results”, paragraphs 5 and 6, to reflect the possibility for invoicing to be made directly to breeders.

17. The TC approved document TGP/5 on the basis of the following amendment to Section 10/1 Draft 2, paragraph 4:

“4. The following table has been developed for the notification of additional characteristics. Additional characteristics notified to the Office of the Union will be presented on the password-restricted area of the UPOV website (http://www.upov.int/restrict/en/index_drafters_kit.htm).”

and on the basis that:

(a) the date of submission of the additional characteristics would be included in the table;

(b) the status of additional characteristics would be made clear on the UPOV website; and

(c) there would be a review of the notification of additional characteristics on the UPOV website after three years of operation.

18. The TC agreed to the adoption of TGP/6 “Arrangements for DUS Testing” on the basis of document TGP/6 Sections 1-3 Draft 2, subject to improvements to the translations in the French, German and Spanish versions, to be notified to the Office by the members of the Editorial Committee.

19. The TC agreed that TGP/12 Section 2 “Chemical Constituents: Protein Electrophoresis” should not yet be adopted and should be brought forward for adoption in conjunction with the other sections of TGP/12 in due course.

TGP documents for discussion only

20. The TC agreed the text of document TGP/4/1 Draft 3, subject to the following amendments:

<i>Section</i>	<i>Comment</i>
3.1.2.1.1	to include information on plant material of varieties which are the subject of an application for protection or official registration
3.1.2.2.2	to refer to the use of descriptions for verification of vegetatively propagated varieties, where no old material exists
3.1.2.5.2	to explain the importance of making observations at the same physiological stage for perennial species, in particular trees, where the plants may not have the same age.

21. The TC agreed that document TGP/4/1 Draft 3, as amended above, should be circulated to the TWPs at their sessions in 2005 on the basis that it represented the agreed situation in the TC.

22. The TC agreed the following amendments to document TGP/9/1 Draft 3:

<i>Section</i>	<i>Comment</i>
General	the Delegation of Australia to provide proposals concerning minor drafting aspects
2.4	sub-section on “Parent formula of hybrid varieties” to be deleted from Section 2 and incorporated into Section 4.3.3 or 5.4
2.4.3.2	first sentence to be moved to the beginning of the section
2.4.3.6	to be deleted
3.3.1	to clarify that a key purpose of using more than one location is to accelerate the testing procedure
3.5.3.1	to be reworded to avoid an implication that not all characteristics need to be observed
4 & 5	to amend the titles to better clarify the content of the sections
4.4.3	date to be added as an additional example
4.4.8	second sentence to be elaborated with regard to situations where there are repetitions in terms of plots and locations and situations where there are no repetitions
4.6.1.2	to indicate the importance of ensuring that assumptions are met before using statistical approaches, such as arithmetic means, and to include a suitable reference to TGP/8 “Use of Statistical Procedures in DUS Testing”
5	to restructure the section on the basis of type of characteristic (QL, QN, PQ) and within that structure, organize according to visual / measured observations and then individual plants / single observations of a group of plants. In addition, to refer to the relationship between the different types of data obtained and the statistical methods available according to the relevant section in TGP/8
6.4	to refer to “expert advice” rather than “panels of experts”
Annexes I & II	to be moved to TGP/8 “Use of Statistical Procedures in DUS Testing”

TGP/7 “Development of Test Guidelines”

23. The TC agreed that, where proposals to update document TGP/7/1 “Development of Test Guidelines” were agreed by the TC, document TGP/7/1 should be revised and a new version adopted (TGP/7/2 in the first instance). Such revisions would also be reflected in the electronic template and drafters’ kit.

Program for the development of TGP documents

24. The TC approved the program for the development of TGP documents, as set out in the Annex to document TC/41/5, with the amendment that TGP/12 Section 2 “Chemical Constituents: Protein Electrophoresis” should be adopted in conjunction with the other sections of TGP/12 and the need to develop a new draft of TGP/3 “Varieties of Common Knowledge”.

UPOV Information Databases

25. The TC received a demonstration of the GENIE database from Mr. Carl Phillips, IT expert of the World Intellectual Property Organization (WIPO), responsible for the development of the software. The Office then introduced document TC/41/6.

UPOV Code System

26. The TC noted that the relevant TWPs would be invited to check amendments to the codes in GENIE, as set out in Annex II to document TC/41/6. The TC noted that the Office planned to develop some guiding criteria for identifying the most appropriate authorities to check UPOV code entries and heard that this was likely to include consideration of whether the authority had granted protection to varieties and whether it had practical DUS testing experience of the genera or species concerned.

27. The TC heard from the Office that the GENIE database made provision for information to be attributed in relation to different types of variety (e.g. rootstock varieties, ornamental varieties, etc.) within the same UPOV code, as set out in document TC/41/6, paragraph 13.

28. The TC approved the proposals for UPOV codes in relation to intergeneric and interspecific hybrids, as set out in document TC/41/6, paragraphs 7 to 10, and the proposals for UPOV codes on the basis of groups within *Beta vulgaris* and part of *Brassica oleracea*, as set out in document TC/41/6, paragraph 12.

29. The TC agreed that the UPOV codes, together with their relevant botanical and common names, variety denomination class and linked hybrid/parent UPOV codes, as contained in the GENIE database, should be published on the first restricted area of the UPOV website. The information would be published in a similar form to that set out in document TC/41/6, paragraphs 16 to 18, in such a way as to facilitate electronic downloading of the information for use by contributors to the UPOV-ROM.

30. The TC heard that the Community Plant Variety Office (CPVO) was developing a tool for the automation of UPOV code allocation and agreed to share that tool with the Office and members of the Union. The CPVO also informed the TC that it planned to launch its centralized database on variety denominations in July 2005, subject to agreement by its Administrative Council.

31. With regard to assistance which might be required in order to introduce UPOV codes when submitting data for the UPOV-ROM, the Office agreed to explain to members of the Union and other contributors the way in which the UPOV code would be made available and how to incorporate it into their data.

GENIE

32. The TC heard that the advanced prototype GENIE in Microsoft Access format had been populated with all available UPOV codes and corresponding information relating to: Status of protection (see document C/38/6); Cooperation in examination (see document C/38/5); Experience in DUS testing (see document TC/41/4); and UPOV Test Guidelines (see document TC/41/2). The TC noted that the advanced prototype GENIE, as demonstrated, would be evaluated within the Office for its suitability for responding to requests for information received in the Office, before a commitment was made to the design of the web-based version.

33. The Office confirmed that the GENIE database could be expanded to include other languages, in addition to the UPOV languages. However, it explained that it could not make any commitment with regard to the resources which would be necessary for such a development.

Plant Variety Database

34. The TC noted that, with regard to the program to improve the Plant Variety Database, priority was focussed on improvements which could equally be realized in both the UPOV-ROM and web-based formats, namely:

(a) introduction of the UPOV code;

(b) improving the ease of contributing data to the UPOV-ROM through the development of a data submission table allowing data to be provided without the use of TAG format. The Office explained that, as a part of its cooperation with CPVO, it planned to base its table on the table developed by the CPVO for the submission of data to the CPVO centralized database on variety denominations;

(c) providing training in the use of the UPOV-ROM: Information on the use of the UPOV-ROM and how to contribute data is included in the Workshop on Data Handling, which is occasionally organized in conjunction with the TWC sessions.

35. The TC was informed that the schedule for the development of an initial prototype of the web-based Plant Variety Database would depend on the resources needed to advance the three priorities set out above. In particular, the TC noted that the level of assistance needed for contributors in relation to the introduction of the UPOV code would determine how quickly it would be possible to start working on the web-based Plant Variety Database. The prototype web-based Plant Variety Database, once developed, would be presented with proposals concerning the fields to be included and proposals for which fields might be considered to be mandatory, as requested by the TC at its fortieth session. The frequency of updating of the web-based Plant Variety Database would be considered in conjunction with the presentation of the prototype together with consideration of the establishment of links to relevant websites for variety denomination checking purposes. The TC heard that the Office would investigate the potential for the development of a common searching platform to be provided for certain databases relevant for variety denomination searching purposes.

Molecular Techniques

36. The TC considered document TC/41/7.

Situation in UPOV concerning the possible use of molecular markers in DUS examination

37. The TC agreed that the text of the Annex to document TC/40/9 Add. should not be amended.

BMT Guidelines

38. The TC noted that a new draft of the Guidelines for Molecular Marker Selection and Database Construction (BMT Guidelines) would be presented to the ninth session of the BMT, to be held in Washington, D.C., United States of America, from June 21 to 23, 2005, and to the twenty-third session of the TWC to be held in Ottawa, Canada, from June 13 to 16, 2005. It agreed that, on the basis of the comments received at the BMT and TWC sessions, a new draft would be prepared for consideration by the TC-EDC and by the forty-second session of the TC in April 2006.

Molecular tools for variety identification

39. The TC agreed that, in document TC/41/7, paragraphs 9 to 11, the term “variety characterization” should be amended to read “variety identification”.

Crop Subgroups

40. In accordance with the proposal of the TWA, the TC agreed that Mr. Robert Cooke (United Kingdom) should be Chairman of the Crop Subgroup for Wheat.

41. The TC noted the report of the TWA that laboratories in Denmark and the United Kingdom were working on molecular tools in ryegrass. The TC observed that ryegrass, being a cross-pollinated species, would pose particular difficulties, but noted the need for tools to help in the management of reference collections and the potential for an Option 2 approach. On that basis, it approved the establishment of a crop subgroup for ryegrass, with Mr. Michael Camlin (United Kingdom) as Chairman.

42. The TC agreed that the following Crop Subgroups should meet, subject to the availability of sufficient papers for discussion, at a date and location to be proposed to the TC by the relevant TWP, or at a date and location agreed jointly between the Chairpersons of the TC, the relevant TWP, the relevant Crop Subgroup and the Office:

<i>Crop Subgroup for:</i>	<i>Chairperson</i>	<i>TWP</i>
Maize	Mrs. Beate Rücker (Germany)	TWA
Oilseed Rape	Mrs. Françoise Blouet (France)	TWA
Potato	Mrs. Beate Rücker (Germany)	TWA
Rose	Mr. Joost Barendrecht (Netherlands)	TWO
Ryegrass	Mr. Michael Camlin (United Kingdom)	TWA

Soybean	Mr. Marcelo Labarta (Argentina)	TWA
Sugarcane	Mr. Luis Salaices (Spain)	TWA
Tomato	Mr. Richard Brand (France)	TWV
Wheat	Mr. Robert Cooke (United Kingdom)	TWA

43. The TC agreed that the following Crop Subgroup should be discontinued:

<i>Crop Subgroup for:</i>	<i>Chairperson</i>	<i>TWP</i>
Mushroom	Mr. Nico van Marrewijk (Netherlands)	TWV

44. The TC noted that the Chairman of the TWC, the Chairman of the BMT and the Office had considered the content for the agenda of the sessions of the TWC and BMT in 2005 to take most advantage of the fact that those sessions would be held back-to-back in Canada and the United States of America. The TC noted that, in particular, the BMT Guidelines would be discussed at both sessions.

Variety Denominations

45. Document TC/41/8 was introduced by the Office.

46. The TC considered the proposals by the Working Group on Variety Denominations (WG-VD) and the Chairman of the TWF concerning variety denomination classes as set out in Annex II to document TC/41/8. The Chairman of the TWF explained that his proposals I-D, I-E and I-F were not intended as proposals for classes, but as a structuring of those genera to assist the TWF in developing proposals for possible classes within the genera concerned.

47. The TC agreed that the following matters should be considered by the TWPs as indicated below and their comments reported to the CAJ for consideration at its fifty-second session:

<i>TWP</i>	<i>to consider</i>
TWF	Annex II: Part I: Proposals I-C; I-D; I-E; I-F
TWO	Annex II: Part I: Proposals I-A; I-B; Annex II: Part II: Proposals II-A; II-B; II-C; II-D; II-E; II-F; II-G

48. The TC agreed that the TWA should consider the classes in document TC/41/8, Annex II. The TC requested that the TWF and the TWV review the classes in document TC/41/8, Annex IV (Group classes used in Japan) and consider if the proposals in Annex II should be modified in light of those classes. It agreed that the comments of the TWPs should be reported to the CAJ for consideration at its fifty-second session.

49. In response to concerns expressed by the Delegation of South Africa, the TC invited the TWO to review the proposed deletion of the class for Proteaceae.

Publication of Variety Descriptions

50. The TC noted the information provided in document TC/41/9. It was noted that, in the final sentence of paragraph 37, the word “varieties” should be replaced by “characteristics”.

Preparatory Workshops

51. The TC noted the report of the preparatory workshops held in 2004 and agreed the proposed program for 2005, as set out in document TC/41/10.

Test Guidelines

52. The TC adopted the Test Guidelines listed in the table below on the basis of the amendments as specified in Annex II to this document, which was circulated in advance, the linguistic changes recommended by the TC-EDC and the following amendments:

(a) document TC/41/11 Prov., Annex II: TG/14/9(proj.5), 8.3 : to replace “... ‘Pink Lady’ and ‘Tenroy’ are trademarks” to “... ‘Pink Lady’ and ‘Royal Gala’ are trademarks”;

(b) document TC/41/11 Prov., Annex II: TG/GINSENG(proj.4): Char. 27: to move example varieties ‘Mimaki, Kaishusan’ from state 9 to state 1;

(c) TG/12/9: to add “Frijol” as an additional name in Spanish.

Document No.	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
TG/6/5(proj.4)	Lucerne	Luzerne	Luzerne	Alfalfa	Medicago sativa L., M. x varia Martyn
TG/12/9(proj.2)	French Bean	Haricot	Gartenbohne	Judía común, Alubia	Phaseolus vulgaris L.
TG/14/9(proj.5)	Apple (fruit varieties)	Pommier (var. fruitières)	Apfel (Fruchtsorten)	Manzano (var. frutales)	Malus Mill.
TG/70/4(proj.5)	Apricot	Abricotier	Aprikose, Marille	Albaricoquero, Damasco	Prunus armeniaca L., Armeniaca vulgaris Lam.
TG/136/5(proj.3)	Parsley	Persil	Petersilie	Perejil	Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A.W. Hill
TG/143/4(proj.2)	Chick-Pea	Pois chiche	Kichererbse	Garbanzo	Cicer arietinum L.
TG/172/4(proj.2)	Industrial Chicory	Chicorée industrielle	Wurzelzichorie	Achicoria	Cichorium intybus L. partim
TG/186/1(proj.2)	Sugarcane	Canne à sucre	Zuckerrohr	Caña de azúcar	Saccharum L.
TG/ANTIR(proj.3)	Antirrhinum	Antirrhinum	Antirrhinum	Antirrhinum	Antirrhinum majus L.
TG/ARGYR(proj.4)	Argyranthemum	Anthemis	Strauchmargerite	Argyranthemum	Argyranthemum frutescens (L.) Sch. Bip.
TG/BRACHY(proj.4)	Brachyscome	Brachyscome	Blaues Gänseblümchen, Brachyscome	Brachyscome	Brachyscome Cass.
TG/GINSENG(proj.4)	Ginseng	Ginseng	Ginseng	Ginseng	Panax ginseng C.A. Meyer
TG/WAXFL(proj.4)	Waxflower	Chamelaucium	Chamelaucium	Chamelaucium	Chamelaucium Desf.

53. In adopting the Test Guidelines for Sugarcane on the basis of document TG/186/1(proj.2), the TC noted that the Test Guidelines had been originally adopted in 2002, pending the provision of information from the Leading Expert and were, therefore, not fully in accordance with document TGP/7/1 “Development of Test Guidelines”.

54. The TC-EDC reported that there were technical issues to be resolved with the Test Guidelines for Capsicum annum L., document TG/76/8(proj.2), which it had not been possible to resolve, and recommended that the TC refer the Test Guidelines back to the TWV. The TC agreed with that recommendation.

55. The Delegation of the Republic of Korea noted that the adoption of the Test Guidelines for Ginseng was the first adoption of Test Guidelines developed by the Republic of Korea. The Delegation expressed its thanks for the assistance it had received from the experts from other members of the Union in the TWA and TWV and from the Office.

56. The TC agreed to the plans for the development of new Test Guidelines and the revision of existing ones, as shown in Annex II to document TC/41/2.

57. The TC noted the status of the existing Test Guidelines as listed in document TC/41/2, Annex III.

58. The TC approved the proposal of the Office to place Word versions of adopted Test Guidelines on the first restricted area of the UPOV website.

List of Species in Which Practical Knowledge has Been Acquired or for Which National Test Guidelines Have Been Established

59. The TC considered document TC/41/4.

60. The TC noted that, for the purpose of checking their information for the preparation of document TC/41/4, each authority had been provided with an extract from GENIE concerning exclusively their own data, rather than the complete document TC/40/4. This had enabled authorities to check their data more comprehensively and had resulted in a stronger response to update information than in previous years. It noted that the document contained data provided from the CPVO for the first time. The Office agreed to investigate if a more suitable two-letter code might be used for CPVO in future.

61. The TC agreed to the deletion of the notes indicating the type of experience and to simply indicate whether an authority had experience in DUS testing. It noted that this would make the maintenance of the list more straightforward for authorities, thereby increasing its completeness and accuracy and would not, in practice, reduce the information provided on practical experience. It agreed that the title of the document should be amended to read “List of Genera and Species for which Authorities have Practical Experience in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability” and noted that references to that document in the TGP documents should be updated accordingly.

62. The TC noted that document TC/41/4 presented the information as received by the Office, but that the Office planned to cascade the received information to make the GENIE database more complete. For example, if an authority indicated experience for a genus, experience would be indicated for all species, within that genus, contained in GENIE.

However, in such cases, it would be indicated that the experience was “derived” through experience at a higher level.

63. The TC agreed that the Office should produce a new list of genera and species for which each authority had experience after the removal of individual notes and the cascading of experience, as set out above, and requested that each authority check that new list.

Program for the Forty-Second Session

64. The following draft agenda was agreed for the forty-second session of the TC to be held in Geneva in 2006:

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda
3. Report on relevant matters discussed in the last sessions of the Administrative and Legal Committee, the Consultative Committee and the Council (oral report by the Vice Secretary-General)
4. Progress reports on the work of the Technical Working Parties, including the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques, and DNA-Profiling in Particular (BMT) and Crop Subgroups
5. Matters arising from the Technical Working Parties
6. TGP documents
7. Publication of variety descriptions
8. UPOV information databases
9. Molecular techniques
10. Preparatory workshops
11. Test Guidelines
12. List of genera and species for which authorities have practical experience in the examination of Distinctness, Uniformity and Stability
13. Program for the forty-third session
14. Adoption of the report on the conclusions reached in the session (if time permits)
15. Closing of the session.

65. The TC adopted this report at the close of the session.

[Annexes follow]

ANNEXE I / ANNEX I / ANLAGE I / ANEXO I

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS /
TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(in the alphabetical order of the French names of the States /
dans l'ordre alphabétique des noms français des États /
in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Staaten /
por orden alfabético de los nombres en francés de los Estados)

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROSAFRIQUE DU SUD / SOUTH AFRICA / SÜDAFRIKA / SUDÁFRICA

Joan SADIE (Mrs.), Principal Plant and Quality Control Officer, Directorate: Genetic Resources, Division Variety Control, Department of Agriculture, Private Bag X 5044, Stellenbosch 7599 (tel.: +27 21 809 1648 fax: +27 21 887 2264 e-mail: joans@nda.agric.za)

L.M. KHOZA, Agricultural Product Technician, Directorate: Genetic Resources, Division Variety Control, Department of Agriculture, Private Bag X 5044, Stellenbosch 7599 (tel.: +27 21 809 1730 fax: +27 21 8872264 e-mail: luvuyok@nda.agric.za)

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Beate RÜCKER (Frau), Referatsleiterin DUS-Prüfung, Bundessortenamt, Postfach 61 04 40, 30604 Hannover (tel.: +49 511 956 6639 fax: +49 511 563 362 e-mail: beate.ruecker@bundessortenamt.de)

Uwe MEYER, Referatsleiter Informationstechnologie, Referat 111, Bundessortenamt, Postfach 61 04 40, 30604 Hannover (tel.: +49 511 9566 689 fax: +49 511 563 362 e-mail: uwe.meyer@bundessortenamt.de)

Erik SCHULTE, Referatsleiter Obst und Stauden, Prüfstelle Wurzen, Bundessortenamt, Torgauer Str. 100, 04808 Wurzen (tel.: +49 3425 90 40 24 fax: +49 3425 90 40 20 e-mail: erik.schulte@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN

Carmen Amelia M. GIANNI (Sra.), Directora de Asuntos Jurídicos, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Paseo Colón 922, 3 piso, of. 302, 1063 Buenos Aires (tel.: +54 11 4349 2430 fax: +54 11 4349 2421 e-mail: cgiann@mecon.gov.ar)

Marcelo LABARTA, Director de Registro de Variedades, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Paseo Colón 922, 3 piso, of. 347, 1063 Buenos Aires (tel.: +54 11 4349 2445 fax: +54 11 4349 2444 e-mail: mlabar@mecon.gov.ar)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN

Doug WATERHOUSE, Registrar, Plant Breeder's Rights Office, IP Australia, P.O. Box 200, Woden, ACT 2606 (tel.: +61 2 6283 7981 fax: +61 2 6283 7999
e-mail: doug.waterhouse@ipaaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH

Barbara FÜRNEWEGER (Frau), Leiterin, Abteilung Sortenschutz und Registerprüfung, Institut für Sortenwesen, Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH, Spargelfeldstrasse 191, Postfach 400, 1220 Wien (tel.: +43 50 555 34910 fax: +43 50 555 34909 e-mail: barbara.fuernweger@ages.at)

AZERBAÏDJAN / AZERBAIJAN / ASERBAIDSCHAN / AZERBAIJÁN

Asad Cannat MUSAYEV, Director General, Agrarian Science Centre, Hokumet evi, 370016 Baku (tel.: +994 12 493 1037 fax: +994 12 498 1395
e-mail: agri_science.c@box.az)

Yakub Ismail GULIYEV, Head of Department, Agrarian Science Centre, U. Hajibayov, 40 Government House r. 815, 371016 Baku (tel.: +994 12 498 2114 fax: +994 12 498 1395
e-mail: yguliyev@agroagency.gov.az)

Elmar MAMMADOV, Third Secretary, Permanent Mission, 67, rue de Lausanne, 1202 Geneva, Switzerland (tel.: +41 22 9011815 fax: +41 22 9011844
e-mail: elmarmammadov@yahoo.com)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Camille VANSLEMBROUCK (Mme), Ingénieur, Office de la propriété intellectuelle, North Gate III, 5ème étage, 16, blvd. du Roi Albert II, 1000 Bruxelles (tel.: +32 2 2065158
fax: +32 2 2065750 e-mail: camille.vanslebrouck@mineco.fgov.be)

Michel GEREBTZOFF, Premier secrétaire, Mission permanente, 58, rue de Moillebeau, 1211 Genève, Suisse (tel.: +41 22 730 4008 fax: +41 22 734 5079
e-mail: geneva@diplobel.be)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Vera Lúcia DOS SANTOS MACHADO (Sra.), Jefe, División de Registro y Normas Técnicas, Servicio Nacional de Protección de Cultivares (SNPC), Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Esplanada dos Ministerios, Bloco D, Anexo A, Sala 249, 70043-900 Brasilia, D.F. (tel.: +55 61 218 2549 fax: +55 61 224 2842
e-mail: veramachado@agricultura.gov.br)

BULGARIE / BULGARIA / BULGARIEN

Panayot DIMITROV, Head, Chemistry, Biotechnology, Plant Varieties and Animal Breeds Department, Patent Office, 52B, Dr. G.M. Dimitrov. Blvd, 1040 Sofia (tel.: +359 2 9701466
fax: +359 2 8708325 e-mail: pdimitrov@bpo.bg)

CANADA / KANADA / CANADÁ

Valerie SISSON (Ms.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Plant Production Division, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9 (tel.: +1 613 225 2342 fax: +1 613 228 6629 e-mail: vsisson@inspection.gc.ca)

Alexandra MARSHALL (Ms.), Examiner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), 59 Camelot Drive, Ottawa, Ontario K1A 0Y9 (tel.: +1 613 225 2342 fax: +1 613 228 6629 e-mail: smarshall@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE

Juan Carlos SILVA POBLETE, Director, División de Semillas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ministerio de Agricultura, Avda. Bulnes 140, piso 2, Casilla 1167-21, Santiago (tel.: +56 2 345 1560 fax: +56 2 697 2179 e-mail: juancarlos.silva@sag.gob.cl)

Enzo CERDA, Jefe, Subdepartamento: Registro de Variedades, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ministerio de Agricultura, Avda. Bulnes 140, piso 2, Casilla 1167-21, Santiago (tel.: +56 2 345 1565 fax: +56 2 697 2179 e-mail: enzo.cerda@sag.gob.cl)

CHINE / CHINA

LI Yanmei (Mrs.), Project Administrator, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), P.O. Box 8020, 6, Xitucheng Road, Haidian District, Beijing 100088 (tel.: +86 10 6208 3488 fax: +86 10 6201 9615 e-mail: liyanmei@sipo.gov.cn)

LIN Xiangming, Deputy Division Chief, Plant Variety Protection Office, Ministry of Agriculture, 11 Nongzhanguan Nanli, Beijing 100026 (tel.: +86 10 6419 3069 fax: +86 10 6419 3029 e-mail: kjschqchg@agri.gov.cn)

HUANG Faji, Deputy Division Director, Office for the Protection of New Plant Varieties, State Forestry Administration, East Street 18, Hepingli, Dongcheng District, Beijing 100714 (tel.: +86 10 8423 9104 fax: +86 10 8423 8883 e-mail: huangfaji@cnpvp.net)

COLOMBIE / COLOMBIA / KOLUMBIEN

Ana Luisa DÍAZ JIMÉNEZ (Sra.), Coordinador Nacional, Derechos de Obtentor de Variedades y Producción de Semillas, Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Calle 37, # 8-43, Piso 4, Bogotá D.F. (tel.: +57 1 232 8643 fax: +57 1 232 4697 e-mail: obtentores.semillas@ica.gov.co)

Ricardo VELEZ BENEDETTI, Ministro Consejero, Misión Permanente, 17-19 chemin du Champ-d'Anier, 1209 Ginebra, Suiza (tel.: +41 22 7984554 fax: +41 22 7984555 e-mail: missioncol3@hotmail.com)

CROATIE / CROATIA / KROATIEN / CROACIA

Ružica ORE-JURIĆ (Mrs.), Head of Plant Variety Protection and Registration, Institute for Seeds and Seedlings, Vinkovačka cesta 63c, 31000 Osijek (tel.: +385 31 275 715
fax: +385 31 275 701 e-mail: r.ore@zsr.hr)

Andreja MARTONJA-HITREC, Senior Advisor, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Ul. grada Vukovara 78, 10 000 Zagreb (tel.: +385 1 610 6632
fax: +385 1 610 9202 e-mail: andreja.martonja@mps.hr)

Ivan DURKIĆ, Director, Institute for Seed and Seedlings, Vinkovačka cesta 63c, 31000 Osijek (tel.: +385 31 275 715 fax: +385 31 275 701 e-mail: I.durkic@zsr.hr)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Gerhard DENEKEN, Head, Department of Variety Testing, Danish Institute of Agricultural Sciences, Ministry of Food, Agriculture and Fisheries, Postbox 7, Teglvaerksvej 10, Tystofte, 4230 Skaelskoer (tel.: +45 58 16 0601 fax: +45 58 160606
e-mail: gerhard.deneken@agrsci.dk)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

Luis SALAICES, Jefe de Área del Registro de Variedades, Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV), Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), Calle Alfonso XII, No. 62, 28014 Madrid (tel.: +34 91 3476712 fax: +34 91 3476703
e-mail: lsalaice@mapya.es)

Cecilio PRIETO MARTÍN, Director Técnico de Evaluación de Variedades y Laboratorios, Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria (INIA), Ministerio de Educación y Ciencia, Carretera de la Coruña km. 7,5, 28040 Madrid (tel.: +34 91 347 6963 fax: +34 91 347 4168 e-mail: prieto@inia.es)

ESTONIE / ESTONIA / ESTLAND

Pille ARDEL (Mrs.), Head, Variety Control Department, Plant Production Inspectorate, Vabaduse sq. 4, 71020 Viljandi (tel.: +372 433 3946 fax: +372 433 4650
e-mail: pille.ardel@plant.agri.ee)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA /
VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Karen M. HAUDA (Mrs.), Attorney-Advisor, Office of International Relations, U.S. Patent and Trademark Office (USPTO), Mail Stop International Relations, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 (tel.: +1 571 272 9300 ext. 29 fax: +1 571 273 0085
e-mail: karen.hauda@uspto.gov)

Paul M. ZANKOWSKI, Commissioner, Plant Variety Protection Office, USDA, AMS, Science & Technology, 10301, Baltimore Avenue, Beltsville, MD 20705 - 2351 (tel.: +1 301 504 5518 fax: +1 301 504 5291 e-mail: paul.zankowski@usda.gov)

FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION /
FEDERACIÓN DE RUSIA

Ilya GRIBKOV, Third Secretary, Permanent Mission, 15, avenue de la Paix, 1211 Geneva 20,
Switzerland (tel.: +41 22 733 1870 fax: +41 22 734 4044 e-mail: igribkov@hotmail.com)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Kaarina T. PAAVILAINEN (Ms.), Senior Officer, KTTK Seed Testing Department,
Plant Production Inspection Centre, P.O. Box 111, 32201 Loimaa (tel.: +358 2 7605 6247
fax: +358 2 7605 6222 e-mail: kaarina.paavilainen@kttk.fi)

FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Joël GUIARD, Directeur adjoint, Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des
semences (GEVES), La Minière, 78285 Guyancourt Cedex (tel.: +33 1 3083 3580
fax: +33 1 3083 3629 e-mail: joel.guiard@geves.fr)

Françoise BLOUET (Mme), Directeur de la coordination nationale du secteur Étude
des Variétés, Groupe d'étude et de contrôle des variétés et des semences (GEVES),
La Minière, 78285 Guyancourt Cedex (tel.: +33 1 3083 3582 fax: +33 1 3083 3678
e-mail: francoise.blouet@geves.fr)

Gilles BARRIER, Premier secrétaire, Mission permanente, 36, route de Pregny,
1292 Chambésy, Suisse (tel.: +41 22 758 9111 fax: +41 22 758 9137
e-mail: gilles.barrier@diplomate.gouv.fr)

HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Károly NESZMÉLYI, Director-General, National Institute for Agricultural Quality Control
(NIAQC), P.O. Box 3093, 1024 Budapest (tel.: +36 1 336 9100
fax: +36 1 336 9096 e-mail: neszmelyik@ommi.hu)

József HARSÁNYI, Head, Department for Fruit and Grapevine, Variety Testing Division,
National Institute for Agricultural Quality Control (NIAQC), P.O. Box 3093, 1024 Budapest
(tel.: +36 1 336 9304 fax: +36 1 336 9309 e-mail: harsanyij@ommi.hu)

ISRAËL / ISRAEL

Michal SGAN-COHEN (Mrs.), Senior Deputy Legal Advisor and Registrar (Plant Breeders'
Rights), Legal Department, Ministry of Agriculture and Rural Development, P.O. Box 30,
Beit-Dagan 50200 (tel.: +972 3 948 5499 fax: +972 3 948 5898
e-mail: michalsc@moag.gov.il)

Baruch BAR-TEL, Examiner, The Volcani Center, Plant Breeders' Rights Testing Unit,
P.O. Box 6, Beit-Dagan 50250 (tel.: +972 3 968 3669 fax: +972 3 968 3669
e-mail: ilpbr-tu@int.gov.il)

ITALIE / ITALY / ITALIEN / ITALIA

Pier Giacomo BIANCHI, Head, General Affairs, National Office for Seed Certification (ENSE), Via Ugo Bassi, 8, 20159 Milano (tel.: +39 02 69012026 fax: +39 02 69012049 e-mail: aff-gen@ense.it)

JAPON / JAPAN / JAPÓN

Akira NAGATA, Director, Plant Variety Examination Office, Seeds and Seedlings Division, Agricultural Production Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950 (tel.: +81 3 3581 0518 fax: +81 3 3502 6572 e-mail: akira_nagata@nm.maff.go.jp)

Satoshi YAMAHIRA, Official, Seed and Seedlings Division, Agricultural Production Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950 (tel.: +81 3 3591 0524 fax: +81 3 3502 5301 e-mail: satoshi_yamahira@nm.maff.go.jp)

JORDANIE / JORDAN / JORDANIEN / JORDANIA

Rema MWAHHED (Mrs.), Registrar, New Plant Variety Protection Office, Ministry of Agriculture, Q. Rania Alabdalah street, Amman (tel.: +962 6 568 6151 fax: +962 6 565 1786 e-mail: pvp@moa.gov.jo)

Hussan QUDAH, Attaché, Permanent Mission, 37-39, rue de Vermont, 1202 Geneva 20, Switzerland (tel.: +41 22 748 2020 fax: +41 22 748 2001 e-mail: mission.jordan@ties.itu.int)

KENYA / KENIA

Evans O. SIKINYI, Manager, Plant Variety Rights Office, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), P.O. Box 49592-00100, Oloolua Ridge Karen, Nairobi (tel.: +254 020 884545 fax: +254 020 882265 e-mail: kephis@nbnet.co.ke)

LITUANIE / LITHUANIA / LITAUEN / LITUANIA

Sigita JUCIUVIENE (Mrs.), Deputy Director, Lithuanian State Plant Varieties Testing Center, Smelio 8, 10324 Vilnius (tel.: +370 5 234 3647 fax: +370 5 234 1862 e-mail: sigita.juciuviene@avtc.lt)

Rita KAZRAGIENE (Mrs.), Counsellor, Permanent Mission, 15, chemin Louis Dunant, 1202 Geneva, Switzerland (tel.: +41 22 748 2473 fax: +41 22 748 2477 e-mail: rita.kazragiene@lithuania-mission.ch)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Eduardo PADILLA VACA, Subdirector, Registro y Control de Variedades, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Av. Presidente Juárez 13, Col. El Cortijo, 54000 Tlalnepantla, Estado de México (tel.: +52 55 5384 2210 fax: +52 55 5390 1441 e-mail: gat.snics@sagarpa.gob.mx)

Enriqueta MOLINA MACÍAS (Srta.), Directora, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), Av. Presidente Juárez, 13, Col. El Cortijo, Tlalnepantla, Estado de México 54000 (tel.: +52 55 5384 2210 fax: +52 55 5390 1441 e-mail: enriqueta.molina@sagarpa.gob.mx)

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Haakon SØNJU, Registrar, Plant Variety Board, Moerveien, 12, 1430 Aas (tel.: +47 64 944400 fax: +47 64 944410 e-mail: haakon.sonju@mattilsynet.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher J. BARNABY, Assistant Commissioner of Plant Variety Rights / Examiner of Fruit and Ornamental Varieties, New Zealand Plant Variety Rights Office (PVRO), Private Bag 4714, Christchurch 8001 (tel.: +64 3 962 6206 fax: +64 3 962 6202 e-mail: chris.barnaby@pvr.govt.nz)

PARAGUAY

José Arnaldo PAIVA AGÜERO, Dirección de Semillas (DISE), Gaspar Rodríguez de Francia No. 685, e/Ruta Mcal. Estigarribia y Julia Miranda Cueto de Estigarribia, San Lorenzo (tel.: +595 21 582 201 fax: +595 21 584 645 e-mail: japaiva126@hotmail.com)

PAYS-BAS / NETHERLANDS / NIEDERLANDE / PAÍSES BAJOS

Kees VAN ETTEKOVEN, Manager, Varieties and Trials, Naktuinbouw, Sotaweg 22, Postbus 40, 2370 AA Roelofarendsveen (tel.: +31 71 332 6128 fax: +31 71 332 6363 e-mail: c.v.ettekoven@naktuinbouw.nl)

Henk BONTHUIS, Technical Expert, Board of Plant Breeders' Rights/Wageningen UR, Plant Research International (PRI), Postbox 16, 6700 AA Wageningen (tel.: +31 317 47 68 23 fax: +31 317 41 80 94 e-mail: henk.bonthuis@wur.nl)

POLOGNE / POLAND / POLEN / POLONIA

Edward S. GACEK, Director, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU),
63-022 Slupia Wielka (tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558
e-mail: e.gacek@coboru.pl)

Julia BORYS (Ms.), Head, DUS Testing Department, Research Centre for Cultivar
Testing (COBORU), 63-022 Slupia Wielka (tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558
e-mail: j.borys@coboru.pl)

Alicja RUTKOWSKA-ŁOŚ (Mrs.), Head, National Listing and Plant Breeders' Rights
Protection Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), 63-022 Slupia Wielka
(tel.: +48 61 285 2341 fax: +48 61 285 3558 e-mail: a.rutkowska@coboru.pl)

PORTUGAL

Carlos PEREIRA GODINHO, Head, Plant Breeders Rights Office, National Center for
Registration of Protected Varieties, General Direction for the Protection of Crops (DGPC),
Edificio I da DGPC, Tapada da Ajuda, 1349-018 Lisboa (tel.: +351 213 613 257
fax: +351 213 613 277 e-mail: cgodinho@dgpc.min-agricultura.pt)

José S. DE CALHEIROS DA GAMA, Legal Counsellor, Permanent Mission,
Case postale 160, 1211 Geneva 7, Switzerland (tel.: +41 22 9180200 fax: +41 22 918 0228
e-mail: mission.portugal@ties.itu.int)

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA /
REPÚBLICA DE COREA

KIM Eung-Bon, Director, Plant Variety Protection Division, National Seed Management
Office, 328 Jungangro, Managu, Anyang City, Kyunggi-do 430-016 (tel.: +82 31 467 0150
fax: +82 31 467 0161 e-mail: ebkim@seed.go.kr)

CHOI Keun-Jin, Examination Officer, National Seed Management Office (NSMO), Ministry
of Agriculture and Forestry, 328, Jungangro Mananku, Anyangsi, Anyang City,
Kyunggi-do 430-016 (tel.: +82 31 467 0190 fax: +82 31 467 0161
e-mail: kjchoi@seed.go.kr)

KIM Jong Jin, Counsellor, Permanent Mission, Case postale 42, 1211 Geneva, Switzerland
(tel.: +41 22 748 0031 fax: +41 22 748 0003 e-mail: ruralpia@hanmail.net)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU /
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Natalia NADIOJCHINA (Mrs.), Chief Expert, Preliminary Examination Division, State
Agency on Intellectual Property (AGEPI), 24/1, Andrei Doga str., 2024 Chisinau
(tel.: +373 22 493016 fax: +373 22 440119 e-mail: nadiojkina@agepi.md)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK /
REPÚBLICA CHECA

Daniel JUREČKA, Director, Plant Variety Testing Division, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Hroznová 2, 656 06 Brno (tel.: +420 543 548 210 fax: +420 543 212 440 e-mail: daniel.jurecka@ukzuz.cz)

Jiří SOUČEK, Head, Department of Plant Variety Rights and DUS Tests, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Za opravnou 4, 150 06 Praha 5 - Motol (tel.: +420 257 211 755 fax: +420 257 211 752 e-mail: jiri.soucek@ukzuz.cz)

ROUMANIE / ROMANIA / RUMÄNIEN / RUMANIA

Adriana PARASCHIV (Mrs.), Head, Examination Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), 5, Jon Ghica, Sector 3, P.O. Box 52, 030044 Bucharest 3 (tel.: +40 21 315 5698 fax: +40 21 312 3819 e-mail: adriana.paraschiv@osim.ro)

Mihaela Rodica CIORA (Mrs.), Counsellor, State Institute for Variety Testing and Registration, Ministry of Agriculture, Food and Forestry, 61, B-Dul Marasti, Sector 1, 011464 Bucharest (tel.: +40 21 223 1425 fax: +40 21 222 5605 e-mail: mihaela_ciora@gmx.net)

Carmen STEFAN (Mrs.), Legal Advisor, Legal and International Cooperation Division, State Office for Inventions and Trademarks, 5, Ion Ghica Str., Sector 3, P.O. Box 52, 70018 Bucharest (tel.: +40 1 315 1966 fax: +40 1 312 3819 e-mail: office@osim.ro)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH /
REINO UNIDO

John AUSTIN, Technical Manager, Plant Variety Rights Office and Seeds Division, Department for Environment, Food and Rural Affairs (DEFRA), White House Lane, Huntingdon Road, CB3 0LF Cambridge (tel.: +44 1223 342 369 fax: +44 1223 342 386 e-mail: john.austin@defra.gsi.gov.uk)

SLOVAQUIE / SLOVAKIA / SLOWAKEI / ESLOVAQUIA

Bronislava BÁTOROVÁ (Mrs.), Senior Officer, Central Control and Testing Institute in Agriculture (ÚKSÚP), Stefánikova 88, 949 01 Nitra (tel.: +421 37 655 1080 fax: +421 37 652 3086 e-mail: bathorovab@stonline.sk)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Gunnar KARLTORP, Head of Office, National Plant Variety Board, Box 1247, 171 24 Solna (tel.: +46 8 783 1260 fax: +46 8 833 170 e-mail: karltorp@svn.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Pierre Alex MIAUTON, Chef du Service - Semences et Plants, Agroscope RAC Changins,
Case postale 254, 1260 Nyon (tel.: +41 22 363 4668 fax: +41 22 363 4690
e-mail: pierre.miauton@rac.admin.ch)

Manuela BRAND (Frau), Leiterin Sortenschutz, Hauptabteilung Forschung und Beratung,
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartment, Bundesamt für Landwirtschaft,
Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern (tel.: +41 31 322 2524 fax: +41 31 322 2634
e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

TUNISIE / TUNISIA / TUNESIEN / TÚNEZ

Mares HAMDI, Directeur général des affaires juridiques et foncières, Ministère de
l'agriculture, de l'environnement et des ressources hydrauliques, 30, rue Alain Savary,
1002 Tunis (tel.: +216 71 842 317 fax: +216 71 784 419
e-mail: mares.hamdi@iresa.agrinet.tn)

Kacem CHAMMAKHI, Chef, Service de l'évaluation, de l'homologation et de la protection
des obtentions végétales, Ministère de l'Agriculture, de l'environnement et des ressources
hydrauliques, 30, rue Alain Savary, 1002 Tunis (tel.: +216 71 786 833 fax: +216 71 800 419
e-mail: chammakhi-kacem@yahoo.fr)

UKRAINE / UCRANIA

Sergiy TERESCHUK, Member of Parliament of Ukraine, Head of the Sub-Committee of
Agricultural Policy and Land, 5, Hrushevskoho str., 01008 Kyiv
(tel.: +380 44 255 2579)

Svitlana TKACHYK (Miss), Deputy Director, Ukrainian Institute for Plant Variety
Examination, 15, Henerala Rodimtseva str., 03041 Kyiv (tel.: +380 44 257 9933
fax: +380 44 257 9963 e-mail: sops@sops.gov.ua)

Oksana V. ZHMURKO (Mrs.), Head, Department of International Cooperation, Scientific
and Informational Provision, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination,
15, Henerala Rodimtseva str., 03041 Kyiv (tel.: +380 44 257 9933 fax: +380 44 257 9963
e-mail: zhmurko@sops.gov.ua)

II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

ÉGYPTE / EGYPT / ÄGYPTEN / EGIPTO

Mohamed REDA ISMAIL, Head, Agriculture Services Sector, P.O. Box 147, Giza, 12211 Cairo

Essam Kamel ABOU-ZEID, Head, Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), P.O. Box 147, Giza, 12211 Cairo (tel.: +20 2 572 0839 fax: +20 2 571 8562 e-mail: casc@casc.gov.eg)

Gamal Eissa ATTYA, Head, Plant Variety Protection Office, Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), P.O. Box 147, Giza, 12211 Cairo (tel.: +20 2 572 8962 fax: +20 2 571 8562 e-mail: gamal_attya@hotmail.com)

III. ORGANISATIONS / ORGANIZATIONS /
ORGANISATIONEN / ORGANIZACIONES

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE (FAO) /
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO) /
ERNÄHRUNGS- UND LANDWIRTSCHAFTSORGANISATION DER
VEREINTEN NATIONEN (FAO) /
ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA
ALIMENTACIÓN (FAO)

Kakoli GHOSH (Mrs.), Agricultural Officer, Seed and Plant Genetic Resources Services, Plant Production and Protection Division, Agricultural Department, Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy (tel.: +39 06 57054533 fax: +39 06 57056347 e-mail: kakoli.ghosh@fao.org)

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE / EUROPEAN COMMUNITY /
EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT / COMUNIDAD EUROPEA

Marcantonino VALVASSORI, Principal Administrator, Seed Propagating Material, Health and Consumer Protection Directorate-General, European Commission, 101, rue Froissart, Bureau F101 05-60, 1049 Bruxelles, Belgique (tel.: +32 2 295 6971 fax: +32 2 296 9399 e-mail: marcantonio.valvassori@cec.eu.int)

José M. ELENA, Vice-President, Community Plant Variety Office (CPVO), 3, boulevard Maréchal Foch, B.P. 62141, 49021 Angers Cedex 02, France (tel.: +33 2 4125 6413 fax: +33 2 4125 6410 e-mail: elena@cpvo.eu.int)

Dirk THEOBALD, Head of the Technical Unit, Community Plant Variety Office (CPVO), 3, boulevard Maréchal Foch, B.P. 62141, 49021 Angers Cedex 02, France (tel.: +33 2 4125 6442 fax: +33 2 4125 6410 e-mail: theobald@cpvo.eu.int)

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI) /
AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI) /
ORGANIZACIÓN AFRICANA DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OAPI) /
AFRIKANISCHE ORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM (OAPI)

Wéré Régine GAZARO (Mme), Chef de Service des brevets et titres dérivés, Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI), B.P. 887, Yaoundé, Cameroun
(tel.: +237 220 3911 fax: +237 220 5727 e-mail: wereregine@hotmail.com)

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES
(OCDE) / ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT
(OECD) / ORGANISATION FÜR WIRTSCHAFTLICHE ZUSAMMENARBEIT UND
ENTWICKLUNG (OECD) / ORGANIZACIÓN DE COOPERACIÓN Y DESARROLLO
ECONÓMICOS (OCDE)

Bertrand DAGALLIER, Administrator, Agricultural Codes and Schemes, Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), AGR/TM/CODES, 2, rue André-Pascal, 75775 Paris Cedex 16, France (tel.: +33 1 45 24 18 78 fax: +33 1 44 30 61 17
e-mail: bertrand.dagallier@oecd.org)

AGENCE EUROPÉENNE DES SEMENCES (ESA) / EUROPEAN SEED
ASSOCIATION (ESA) / EUROPÄISCHER SAATGUTVERBAND (ESA)

Bert SCHOLTE, Technical Director, European Seed Association (ESA),
23/15, rue Luxembourg, 1000 Brussels, Belgium (tel.: +32 2 743 2860 fax: +32 2 743 2869
e-mail: bertscholte@euroseeds.org)

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES SEMENCES (ISF) / INTERNATIONAL SEED
FEDERATION (ISF) / INTERNATIONALER SAATGUTVERBAND (ISF) /
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE SEMILLAS (ISF)

Bernard LE BUANEC, Secretary General, International Seed Federation (ISF), 7, chemin du Reposoir, 1260 Nyon, Switzerland (tel.: +41 22 365 4420 fax: +41 22 365 4421
e-mail: isf@worldseed.org)

Marcel BRUINS, Manager Plant Variety Protection, Intellectual Resource Protection and Regulatory Affairs, SVS Holland, Seminis Vegetable Seeds, Nude 54D,
6702 DN Wageningen, Netherlands (tel.: +31 317 450 218 fax: +31 317 450 217
e-mail: marcel.bruins@seminis.com)

Huib GHIJSEN, IP Manager Germplasm Protection and Security, Bayer BioScience N.V.,
Technologiepark 38, 9052 Gent, Belgium (tel.: +32 9 2430486 fax: +32 9 224 1923
e-mail: huib.ghijssen@bayercropscience.com)

Barry GREENGRASS, Advisor, Quincy, 74270 Chilly, France (tel.: +33 4 50 22 93 92
e-mail: barry_greengrass@hotmail.com)

Pierre ROGER, Directeur de la propriété intellectuelle, Groupe Limagrain Holding,
Boîte postale 1, 63720 Chappes, France (tel.: +33 4 7363 4069 fax: +33 4 7364 6737
e-mail: pierre.roger@limagrain.com)

IV. BUREAU / OFFICERS / VORSITZ / OFICINA

Julia BORYS (Ms.), Chairperson
Françoise BLOUET (Ms.), Vice-Chairperson

V. BUREAU DE L'OMPI / OFFICE OF WIPO / BÜRO DER WIPO /
OFICINA DE LA OMPI

Carl PHILLIPS, Counsellor, Office of the Chief Information Officer, IT Division,
World Intellectual Property Organization (WIPO)

VI. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV / BÜRO DER UPOV /
OFICINA DE LA UPOV

Rolf JÖRDENS, Vice Secretary-General
Peter BUTTON, Technical Director
Raimundo LAVIGNOLLE, Senior Counsellor
Makoto TABATA, Senior Counsellor
Yolanda HUERTA (Mrs.), Senior Legal Officer

[L'annexe II suit/
Annex II follows/
Anlage II folgt/
Sigue el Anexo II]

ANNEX II

AMENDMENTS TO THE UPOV DRAFT TEST GUIDELINES PRIOR TO THEIR ADOPTION AT THE FORTY-FIRST SESSION OF THE TECHNICAL COMMITTEE

TG/6/5(proj.4)	Lucerne
-----------------------	----------------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/6/5(proj.3), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC.

3.5.2	to be transformed into a new note (b) in Chapter 8.1, linked to characteristics 2, 3, 4, 10, 11, 12, 14, 15
Char. 3	[MS] / [A] proposed for deletion by the leading expert. (+) to be deleted as a consequence
Chars. 14, 15	MS / A proposed for deletion by the leading expert
Char. 16	to receive (*) because TQ characteristic
Ad. 3	to be deleted
Ad. 5	“MS/B” to read “MG/B” (see Table of char.) MG/B to read “... From the row plant data, a mean date per variety is obtained
Ad. 16	first paragraph to be elaborated to explain how the characteristic is observed and how characteristic 16 is related to the other characteristics
Ad. 17 (5)	“10 ⁵ ” to read “10 ⁶ ”
Ad. 17 (6)	to read “Contamination is by clipping the plants down to between 4 and 5 cm from the crown with scissors that have previously been dipped into the suspension.”
Ad. 17 (8)	“45 days” to read “30 days”
Ad. 18 (2)	to read “After 4.5 days at 19°C, photoperiod of 14 hours of light, the seedling ...”
Ad. 18 (3)	to read “The pots should be put in a climatic chamber at 19°C, 12 hours of photoperiod (11-15,000 lux) and 80% humidity”
Ad. 19 table	to clarify “Values for resistant standards are percent survivors”
Ad. 20	to clarify “Moderate greenhouse or growth chamber”
Ad. 21 table	to check the acceptable range of reaction for PA-1 to clarify “Values for resistant standards are totals for rating 1 to 3. Percentage of plants surviving may be higher but may include many plants with little or no resistance.” and move before the table
Ad. 22 table	to clarify “Values for resistant standards are the totals of 1-2 ratings. The percentage of plants surviving may be higher but may include many plants with little or no resistance.” and move before the table

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

Char. 16	VG/C to be added (see Ad.16 before table)
----------	---

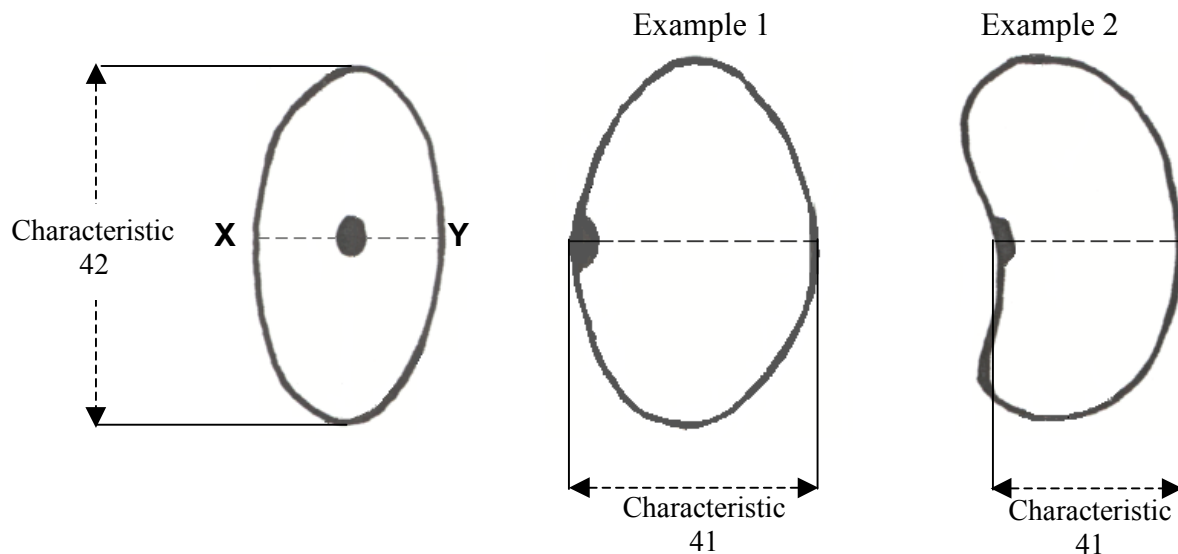
TG/12/9(proj.2)	French Bean
------------------------	--------------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

4.2.2, 4.2.3	to be combined to read “For the assessment of uniformity of dwarf beans, a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 60 plants, 2 off-types are allowed. In the case of a sample size of 150 plants, 4 off-types are allowed.”
Char. 4	to be indicated as QL
Char. 5	to read “...Plant: type”. To have the states “non-trailing” (1); “trailing” (2)
Char. 6	to have the states: short (3); medium (5); tall (7)
Char. 7	VS to be deleted
Char. 8	to replace “rapid” with “fast”
Char. 12	to replace “quadrangular” with “rhombic”
Char. 13	to read “Terminal leaflet: length of tip” with the states: short (1); medium (2); long (3), subject to agreement of the Leading Expert with regard to the use of notes 1, 2, 3
Char. 14	to replace “location” with “position”. To have the states “predominantly in foliage” (1); “intermediate” (2); “predominantly above foliage” (3). Climbing types of example varieties (C) to be deleted
Char. 15	to read “...: size of bracts”, or become a Bract characteristic
Chars. 16	example variety needed for state 2 or state to be deleted
Char. 20	to delete “at maximum point”
Char. 21	to read “Pod: thickness”. To replace “narrow” with “thin” and “broad” with “thick”
Char. 22	to read “Pod: shape in cross section”. State 1 to read “elliptic”; state 2 to read “ovate”
Char. 23	to read “Pod: ratio: thickness / width”
Char. 24	to be indicated as PQ
Char. 26	to read “Pod: presence of secondary color”
Char. 27	to be indicated as PQ. To read “Pod: secondary color”
Char. 29	to replace “on” with “of”
Char. 35	state 1 to read “smooth or slightly rough”. To have the notes 1, 2, 3
Char. 36	to delete note (b) and add note (c)
Char. 37	to replace “MS” with “MG”
Char. 38	to read “Seed: shape in longitudinal section”. To add “(D)” after example variety ‘Polanka’
Char. 40	to read “Seed: shape in cross section”
Char. 44	example varieties to be provided for states 3 and 8
Char. 45	to delete “predominant”. Example varieties to be provided for states 1-4
Char. 48	to replace “VS” with “MG”

Char. 50	to read “Type of resistance to Bean Mosaic Virus (BCMV)”, with the following states: State 1: “mosaic development present, blackroot development absent” State 2: “mosaic development absent, blackroot development present” State 3: “mosaic development absent, blackroot development absent”
8.1 (c)	to read “ <u>Pod</u> : Observations which should be made at the dry seed stage.”
Ad. 7	to be deleted
Ad. 20, 21	to replace “W” and “TW” with full text
Ad. 23	to replace “W” and “TW” with full text
Ad. 31	to delete “R”
Ad. 32	to use thicker line in region excluding beak
Ads. 40, 41, 42	to be modified as shown below
Ad. 50	to replace “April” with “spring” and “at the beginning of June” with “around two months later”
TQ 5.11	to separate into 2 characteristics, corresponding to 49.1 and 49.2
TQ 5.12	to separate into 2 characteristics, corresponding to 51.1 and 51.2
TQ 5	to add Chars. 45 and 50

Ads. 40, 41, 42: Seed: shape in cross section (40), width in cross section (41), length (42)



Characteristic 40: shape in cross section (**X-Y** = cross section)

Characteristic 41: width in cross section

Characteristic 42: length

TG/14/9(proj.5)	Apple (fruit varieties)
-----------------	-------------------------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/14/9(proj.4), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC and have been agreed by the TWF by correspondence.

2.3	to amend the number of budsticks to 5 for seedlings and 10 for mutants
Char. 2	to add a more widespread example variety for states 2 (e.g. Golden Delicious) <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>Example variety ‘Golden Delicious’ to be added for state 2</i>
Char. 3	to be indicated as QN. To check whether there are differences between columnar (Char. 2), fastigate and upright states and to amend the illustration accordingly. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>State 1 (fastigate) to be deleted. ‘Benoni’ to be added as an example variety for “upright”</i>
Char. 4	to check if it should be indicated as QN. To add a new note (e) (see comments to section 8.1). To add a more widespread example variety for state 3. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>To be indicated as QN. Example variety “Cortland” to be added for state 3</i>
Char. 20	to read: “Flower: diameter with petals pressed into horizontal position”
Char. 21	to be indicated as QN
Char. 23	To add a new note (e) (see comments to section 8.1). To delete (+)
Char. 24 onwards	to update “(e)” to read “(f)”
Char. 25, 26, 27	to delete “maximum” and add (+) with illustration <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>Illustration provided (see Ad. 25 and Ad. 26)</i>
Char. 28	state 3 to read “cylindrical” state 7 to read “waisted cylindrical” to check if state 7 should come first (widest point at base first) and if ‘Gloster’ is a good example for state 7 – ‘Gloster’ might be described as state 1 (see Ad. 28 comments). <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>Example variety changed to ‘Starkrimson D’</i>
Chars. 35, 36, 39	to delete “of skin”
Char. 37	to delete “any”
Chars. 55, 56	to delete note (e)
8.1 (c)	to read: “ <u>Tree vigor, leaf blade, petiole</u> : Observations should be made in summer when the tree is in peak vegetative growth. Observations on the leaf blade and petiole should be made on fully developed leaves from the middle third of vigorous current season shoots from the outside of the tree.”

8.1 new after (d)	to add new note (e): “ <u>Type of bearing, young fruit</u> : Observations should be made 40 days after flowering Previous note “(e)”to become note “(f)”
Ad. 4	to delete the sentence
Ad. 10	to delete the sentence
Ad. 23	to be deleted
Ad. 28	to modify the drawings for the shapes to have the same height or the same area. To improve the drawing for state 7 and move before state 1
Ad. 28 (tables)	To read: “Additional example varieties ...”: for both tables
Ad. 38	to refer to both Chars. 37 and 38 in the title. The table heading to be changed from “Intensity” to “Fruit: intensity of overcolor (char. 38)”
Ad. 56	to add “(see Ad. 57)” at the end of the sentence
Ad. 57	to delete “pomefruit” from the text in brackets
8.3	to review all “other names” in respect of the requirements for synonyms set out in TGP/7: GN 29.2, to ensure, in particular, that they are not trademarks. To replace “Other names” with “Synonyms” To consider reintroducing 'Cripps Pink' (synonym: Pink Lady – see Char. 37 state 2) and adding Tenroy (synonym: Royal Gala). <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>‘Pink Lady’ and ‘Tenroy’ are trademarks</i> <i>To delete from the table: Akane/Primrouge, Alkmene/Early Windsor, Delorina/Harmonie, Florina/Querina, Mountain Cove/Ginger Gold, Mutsu/Crispin, Pinova/Corail, Rafzubin/RubINETTE; and Wilton's Jonaprince, Gala Must and Bonnin</i>
9.	to delete brackets at the end of Aeppli ..., 1983 and Toth, G.M., 2001; Morgan, ... and Nilsson, ...to insert a comma between city and country of the publishers; Khanizadeh, ...to add “..., St.-Jean-sur-Richelieu, Quebec, CN” at the end

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

Title page	To change from “Malus Mill.” to “Malus domestica Borkh.”, subject to the agreement of the Leading Expert.
Char. 28	“Starkrimson D” to be amended to “Starkrimson”
9.	Khanizadeh,...to read “..., St.-Jean-sur-Richelieu, Quebec, CA” instead of “Ottawa, CA”
TQ 5.3	to be amended according to the Table of Characteristics

TG/70/4(proj.5)	Apricot
-----------------	---------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/70/4(proj.4), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC and have been agreed by the TWF by correspondence.

2.3	number of budsticks to be indicated as 5 To delete “sufficient to produce 5 trees”
3.5	To delete last sentence “In particular, ...” as this information is given in Section 8.1 (d)
7. General	spelling of example variety ‘Earle Orange’ to be checked. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>the spelling is taken from “The Brooks and Olmo Register of Fruit and Nut varieties” (see Literature of TG/70/4(proj.4)). The authenticity of that book is widely acknowledged in pomology.</i>
Char. 2	to be indicated as QN. To check whether there are differences between the fastigate and upright states and to amend the illustration accordingly. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>Fastigate (narrowing towards the top) and upright states are different. States unchanged. Characteristic indicated as QN</i>
Char. 13	to be indicated as QN
Char. 22	to be indicated as QL or QN (not PQ). Leading expert to check whether there are clear-cut separations between the states. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>to be indicated as QL</i>
Chars. 29, 30	to check if the order of shapes would be better from overall narrowest to broadest and starting with broadest point below the middle i.e. triangular, ovate, oblong, elliptic, circular, oblate, obovate, oblique rhombic. To have the same order of states for both characteristics. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>to change order of states as proposed by the TC-EDC</i>
Char. 42	to read “Fruit: pubescence”
Char. 43, 44	to delete “of skin”
Char. 43	to check suitability of example variety ‘Moorpark’ for state 1 <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>example variety ‘Moorpark’ to be deleted</i> to check suitability of example variety ‘Moniquí’ for state 2 <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>example variety ‘Moniquí’ to be deleted</i>

Char. 45	to check if this should read “Fruit: relative area of over color”, as for Test Guidelines for Apple (TG/14/9(proj.4)), with the states being “small” instead of “low” and “large” instead of “high” <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>agree change proposed by TC-EDC</i>
Char. 48	to check if this should read “Fruit: pattern of over color”, as for Test Guidelines for Apple (TG/14/9(proj.4)) <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>agree change proposed by TC-EDC</i>
Char. 53	to check suitability of example variety ‘Cafona’ for state 5 <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>example variety ‘Cafona’ to be deleted</i>
Char. 54	to check if the order of shapes would be better from overall narrowest to broadest and starting with broadest point below the middle i.e. ovate, oblong, elliptic, circular, obovate. <i>Leading Expert / TWF Chairman:</i> <i>agree change proposed by TC-EDC</i>
Ads. 29, 30	to add “(not applicable for characteristic 30)” for state 8 (see also comments for Chars. 29, 30 above)
8.2 Table of synonyms	to be headed as Section 8.3. Spelling of example variety ‘Earle Orange’ and synonyms to be checked. Synonyms for ‘Magyar kajszí’ and ‘Pineapple’ to be presented in alphabetical order

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

None

TG/136/5(proj.3)	Parsley
-------------------------	----------------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/136/5(proj.2), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC

1.	delete “(leaf parsley and root parsley)”
2.3	delete “at least” in both instances
Chars. 3, 6, 7, 9, 14-16	replace “VS” with “VG”
Char. 7	delete underlined section
Char. 8	to consider re-wording states as: sparse (3), medium (5), dense (7), or to amend the notes to 1, 2, 3 or 1, 3, 5 <i>Leading expert: re-word states as: sparse (3); medium (5); dense (7)</i>
Char. 9	to read “...: Leaf blade: upward reflexing of lobes”

Ads. 10 –18	to delete reference to “nodes” in the leaf. To amend the illustration to show the relevant arrow clearly pointing to the point of branching of the second pair of leaflets. To consider moving the illustration to Chapter 8.1, with a note for each relevant characteristic in the Table of Characteristics. <i>Leading expert: new illustration provided</i>
9.	to delete “Petersilie im”
TQ 1.2	to delete “(leaf parsley and root parsley)”

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

None

TG/143/4(proj.2)	Chick-Pea
-------------------------	------------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

Char. 1	to be moved after Char. 3
Char. 2	to read “Plant: habit”. To be indicated as QN
Char. 3	to read “Plant: ramification”
Chars. 3, 4	to provide information on the stage of observation
Char. 8	to add “(b)”, subject to the agreement of the Leading Expert
Char. 12	to be indicated as QN. Note (c) to be deleted
Char. 14	to add “(as for 13)” Example varieties to be provided in a combination table with Char. 14 or (*) to be deleted
Char. 18	to replace “VG” with “MG”
Char. 19	to read “Time of dry seed maturity”
Ad. 12	to read: predominantly one: percentage of pods with <u>at least 2</u> seeds =< 10% one and two: 10 % < percentage of pods with <u>at least 2</u> seeds =< 60% predominantly two: 60 % < percentage of pods have <u>at least 2</u> seeds
Ad. 16	illustration to be improved to clarify differences between states.

TG/172/4(proj.2)	Industrial Chicory
-------------------------	---------------------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

Char. 1	state 5 to be deleted.
Char. 16	state 3 to read “moderately rounded”
Char. 22	(+) to be added

8.1(b)	move “assessment of total sugar content within a week from harvesting the roots etc. ” to the explanation for Char. 17
Ad. 22	to read: “Check presence of pollen on stamen: (a) if pollen on stamen is present than male sterility is absent; (b) if pollen on stamen is absent than male sterility is present.”

TG/186/1(proj.2)	Sugarcane
-------------------------	------------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

3.3.2	to read “All characteristics should be observed on plants aged between 10 to 12 months, in the first vegetative cycle of the crop (from planting to the first harvest).”
3.5.3	delete “and any other observation made on all culms in the test”
5.3 (a)	color groups to be provided
6.5	reference to QL, QN, PQ to be deleted
Char. 7	to read “...(from the base to the base of the TVD leaf)”
Char. 50	to amend note “2” to “9”
Ad. 7	to delete “quantitative” and to delete “Node –1 through –8” etc. To word as “TVD leaf = top visible dewlap leaf = 1” To indicate height in the drawing
Ad. 8 to 17	to move after Ad. 7
Ads. 31 to 43; 32 and 33	to modify illustrations in order that hair group 57 and 60 positions are consistent in the two illustrations
Ads. 35 and 36	to read “Ligule width is the distance from the point of attachment at the junction of the leaf blade and the leaf sheath and the upper margin of the ligule at the widest point (middle of ligule).” Move after Ad. 32 and 33
TQ 5.4	color group option to be provided (as for 5.3 (grouping characteristics))

TG/ANTIR(proj.3)	Antirrhinum
-------------------------	--------------------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/ANTIR(proj.2), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC

Alternative names	to replace “Common snap dragon” with “Common snapdragon”
2.3	to delete “preferably in 6 portions”

2.3	to check if seed weight would be better than number <i>Leading Expert: no change (seed can be counted easily)</i>
4.2.2, 4.2.3, 4.2.4	to check if all types of varieties (vegetatively propagated; self-pollinated; cross-pollinated; hybrids) are currently known. Test Guidelines should only include known types of varieties. If all types are possible, further details are necessary in TQ 4.2.2 <i>Leading Expert: seed-propagated varieties are self-pollinated or single cross hybrids. Section 4.2 and TQ 4.2.2 amended accordingly</i>
4.3.3	to check if hybrid varieties are known and, if so, whether the assessment of parent lines is used. Otherwise, section to be deleted <i>Leading Expert: section deleted</i>
Char. 2	to be indicated as QN to read: “Plant: attitude of shoots”
Char. 5	To have the states: upper half only (1); along entire stem (2); lower half only
Char. 6	to check if this characteristic only applies to varieties with bushy growth habit. <i>Leading Expert: no change (applies to all varieties)</i>
Char. 12	example variety to read Balumwhite
Char. 20	to delete “of lobe”
Char. 21	state 1 to read “absent or very weak”
Char. 25	to add the word “cusp” as for Char. 24
Char. 26	to check if “upper” should be replaced by “inner” <i>Leading Expert: no change</i>
Char. 27	to check if “lower” should be replaced by “outer” <i>Leading Expert: no change</i>
Ad. 2	numbering of states to be corrected
Ads. 20, 25-28	to delete arrow pointing to upper lip
TQ 1.2	to read “Antirrhinum, Common snapdragon”

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

None

TG/ARGYR(proj.4)	Argyranthemum
-------------------------	----------------------

(a) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in January 2005 to document TG/ARGYR(proj.3), which are already incorporated in the Test Guidelines submitted to the TC

Char. 1	to consider an alternative term for “rounded” (state 2) <i>Leading expert and TWO Chairman: retain “rounded” as the varieties are quite circular.</i>
Char. 15	to read “Ray floret: curvature of longitudinal axis”
8.1 (a)	to delete the characteristic headings above the illustration
Ad. 11	to replace “largest” with “longest”

(b) Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

None

TG/BRACHY(proj.4)	Brachyscome
--------------------------	--------------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

1.	to read “These Test Guidelines apply to all varieties of <i>Brachyscome</i> Cass. of the family <i>Asteraceae</i> .”
Table of Characteristics	to delete note (a) for characteristics with note (c)
Chars. 10, 15, 29	to read “circular” instead of “orbicular” (state 5) and “obtriangular” instead of “cuneate” (state 9) To order the states according to overall narrowest to broadest, starting with broadest point below the middle, as follows:

	<u>Char. 10</u>		<u>Char. 15</u>		<u>Char. 29</u>	
	old	new	old	new	old	new
linear	1	2	1	3	1	2
ovate	2	1	2	2	2	1
oblong	3	3	3	4	3	3
elliptic	4	4	4	5	4	4
deltoid			5	1		
orbicular circular	5	5	6	6		
oblanceolate	6	6	7	7	5	5
spatulate	7	8	8	9	6	7
obovate	8	7	9	8	7	6
cuneate obtriangular	9	9	10	10		

Char. 16	to be indicated as QL
----------	-----------------------

Char. 17	to replace “lobing” with “divisions”
Char. 20	to read “Flower: bud color”
Char. 21	state 1 to read “same level”
Char. 26	to add “(when all disc florets open)” and notes (a) and (c) to be deleted
8.1(d)	to read “observations on the ray floret should be made without removing the ray floret from the flower head. Observations are made on only the strap shaped corolla or ligule.”
Ad. 11	to replace “incisions” with “divisions”
Ad. 18	to clarify the flower stem to be observed
Ad. 27, 28	to add closing bracket after (27)

TG/GINSENG(proj.4)	Ginseng
---------------------------	----------------

Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

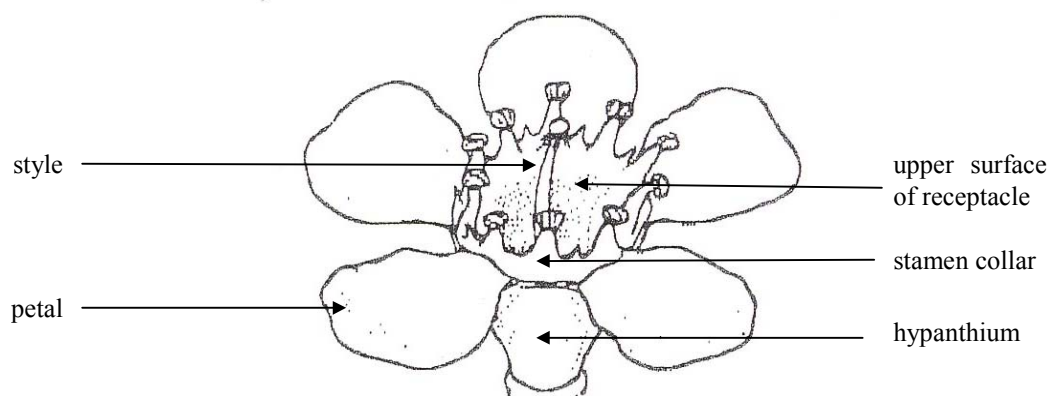
4.2.2	to read “For the assessment of uniformity, a population standard of 3 % and an acceptance probability of at least 95 % should be applied. In the case of a sample size of 60 plants, 4 off-types are allowed.”
Char. 1	delete “main”
Char. 7	to read: “Stem: number of leaves”; To be moved before Char. 5.
Char. 8	to read “Leaf: presence of stipules” with the states: absent or very few (1); medium (2); many (3)
Char. 11	to be indicated as QN
Char. 13	change states to: narrow elliptic (1); broad elliptic (2); spatulate (3). Asterisk to be deleted and characteristic to be removed from 5.3 (grouping) and TQ 5.
Char. 15	to replace “moderate” with “medium”. Asterisk to be deleted
Char. 16	to be indicated as MG
Char. 19	to read “Umbel: attitude of lower florets” with notes 1, 3, 5
Char. 20	to read “Berry: time of maturity”. “VS” to be replaced by “MG”
Char. 22	to replace “kidney shape” with “eight-shaped”, or another appropriate term
Char. 27	to replace “stolon” with “stolons”
Ad. 22	improve illustration to show if it is a view from the top and to show the stalk
8.3	to read “Flower and rhizome differentiation...” and “umbel” instead of “spike”
4.2 (b)	to replace “vegetative propagation” with “other (please provide details)”

TG/WAXFL(proj.4)	Waxflower
-------------------------	------------------

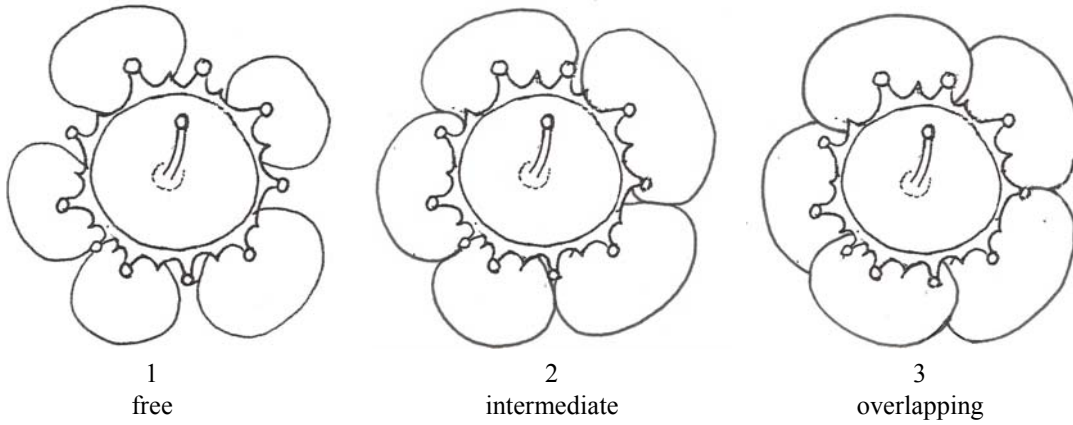
Changes proposed by the Enlarged Editorial Committee in April 2005, which are to be included in the Test Guidelines submitted to the TC

1.	to read “These Test Guidelines apply to all varieties of <i>Chamelaucium</i> Desf. of the family <i>Myrtaceae</i> and their hybrids with <i>Verticordia plumosa</i> Desf. (Druce).
Char. 4	to read “Flowering branch: angle in relation to axillary shoot (5th node from distal end)”
Char. 9	to be indicated as QN. State 2 to read “intermediate”
Chars. 17 to 20	to replace “Calyx tube” with “Hypanthium”
Char. 21	characteristic to be deleted at the proposal of the Leading Expert, subject to agreement by the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees
Chars. 22, 23	to replace “Hypanthium” with “Receptacle” and move after Char. 28
Char. 24	(+) to be added
8.1 (b)	to become Ad. 6 and to be clarified
8.1 (d)	new illustration provided below
Ad. 9	new illustration provided below
Ads. 20, 21	new illustration provided below
Ad. 24	illustration to be provided

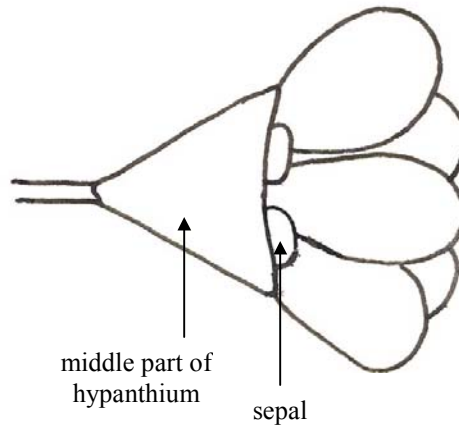
8.1 (d) Illustration



Ad. 9: Flower: arrangement of petals



Ads. 20, 21 (to be renumbered) Hypanthium: main color at middle part (20), Sepal: main color (21)



[End of Annex II and of document]